

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das Freizeit ABC

**L**wie Luxusherd. Dieser Herd ist das Spitzenmodell der neuen Herdreihe «Meisterkoch» von Siemens. Seine hervorstechendsten Eigenschaften (die kein anderer Herd hat): Backwagen, der Backofen kommt Ihnen entgegen. Sie brauchen nicht mehr niederkauern, um das Backgut zu kontrollieren. – Bratautomatik, unbewacht wird jeder Braten automatisch

richtig. Sie stellen lediglich Fleischart, -gewicht und -zustand (frisch, gefroren) ein, würzen und legen den Braten in eine geschlossene Form. 3 Stunden später ist Ihr Braten fertig – genau richtig. Und dank den glatten Innenwänden und dem herausziehbaren Backofen wird die Reinigung auf ein Minimum beschränkt. Was bietet der Herd noch? 12-Stunden-Zeitschalt-

automatik, Leuchtpult, Front-Netzsteckdose, Tageszeituhr mit Signalgeber, Automatikplatte. (Was diese Ausdrücke bedeuten, sagt Ihnen unser farbiger Prospekt.) Auch die anderen Herde dieser neuen Herdreihe «MEISTERKOCHE» bieten Ihnen viel für ihren Preis (z. B. abnehmbare Backofentüre, Geschirrwagen usw.).

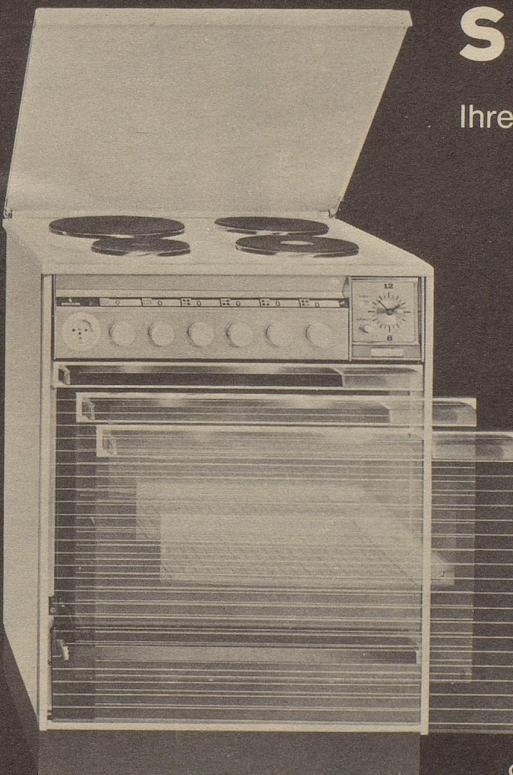
 **SIEMENS**

Interview mit A.S. in G.  
«Frau S., Sie haben mit  
dem neuen Herd 1 Tag  
gearbeitet. Was halten Sie  
von ihm?» «Mein Mann  
ist Hobby-Koch, ich bin  
Hausfrau und Mutter und habe als solche  
zuwenig Freizeit. Nun, mein Mann hat den Herd  
schon bestellt. Für mich – und seine Kochkünste.»



*neu*

**SIEMENS**  
Haushaltgeräte  
Ihre unermüdlichen Helfer



Coupon

Telefonieren Sie oder senden Sie uns diesen Coupon.  
Sie erhalten in den nächsten Tagen ausführliche Prospekte.  
Siemens AG, Abteilung Haushaltgeräte,  
8953 Dietikon ZH, Telefon 051 88 58 11

Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ \_\_\_\_\_  
Wohnort \_\_\_\_\_

23. 9. N 1.01